

– **RITORNÒ RINGRAZIANDOLO** –

Dal Vangelo secondo Luca, 17:11,19

Traduzione Nuova Riveduta

-
- Luca 17:11 Nel recarsi a Gerusalemme, Gesù passava sui confini della Samaria e della Galilea.
Luca 17:12 Come entrava in un villaggio, gli vennero incontro dieci lebbrosi, i quali si fermarono lontano da lui,
Luca 17:13 e alzarono la voce, dicendo: «Gesù, Maestro, abbi pietà di noi!»
Luca 17:14 Vedutigli, egli disse loro: «Andate a mostrarvi ai sacerdoti». E, mentre andavano, furono purificati.
Luca 17:15 Uno di loro vedendo che era purificato, tornò indietro, glorificando Dio ad alta voce;
Luca 17:16 e si gettò ai piedi di Gesù con la faccia a terra, ringraziandolo; ed era un samaritano.
Luca 17:17 Gesù, rispondendo, disse: «I dieci non sono stati tutti purificati? Dove sono gli altri nove?
Luca 17:18 Non si è trovato nessuno che sia tornato per dar gloria a Dio tranne questo straniero?»
Luca 17:19 E gli disse: «Àlzati e va'; la tua fede ti ha salvato».

Traduzione Diodati

-
- Luca 17:11 Or avvenne che, andando in Gerusalemme, egli passava per mezzo la Samaria e la Galilea.
Luca 17:12 E come egli entrava in un certo castello, dieci uomini lebbrosi gli vennero incontro, i quali si fermarono da lungi.
Luca 17:13 E levarono la voce, dicendo: Maestro Gesù, abbi pietà di noi.
Luca 17:14 Ed egli, vedutigli, disse loro: Andate, mostratevi a' sacerdoti. Ed avvenne, che come essi andavano, furon mondati.
Luca 17:15 Ed un di loro, veggendo ch'era guarito, ritornò, glorificando Iddio ad alta voce.
Luca 17:16 E si gettò sopra la sua faccia ai piedi di Gesù, ringraziandolo. Or colui era Samaritano.
Luca 17:17 E Gesù prese a dire: I dieci non son eglino stati nettati? e dove sono i nove?
Luca 17:18 Ei non se n'è trovato alcuno, che sia ritornato per dar gloria a Dio, se non questo straniero?
Luca 17:19 E disse a colui: Levati, e vattene; la tua fede ti ha salvato.